URSCHRIFT - ORIGINALE
Nr. 348

GEMEINDE
M O N T A N a.d.W.
Provinz Bozen

COMUNE
M O N T A G N A s.s.d.v.
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot. Nr. | SITZUNG VOM SEDUTA DEL | UHR - ORE

28.10.2026 | **08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Martina Todesca

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

Leo Tiefenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Beauftragung eines Technikers mit der Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone Mischgebiet M1 in der Kalteggstraße - CIG Z7E3B6F61D

O G G E T T O

Conferimento incarico ad un tecnico per la modifica del piano di attuazione per la zona residenziale zona mista M1 in via Kaltegg - CIG Z7E3B6F61D

Der Vizebürgermeister Andreas Amort verlässt gemäß Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 den Sitzungssaal den Sitzungssaal.

Il Vicesindaco Andreas Amort si allontana dall'aula ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2.

GEGENSTAND: Beauftragung eines Technikers mit der Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone Mischgebiet M1 in der Kalteggstraße - CIG Z7E3B6F61D

OGGETTO: Conferimento incarico ad un tecnico per la modifica del piano di attuazione per la zona residenziale zona mista M1 in via Kaltegg - CIG Z7E3B6F61D

- Vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 53 vom 21.12.2022 und Nr. 20 vom 26.04.2023, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 564 vom 27.06.2023, die Abänderung des Gemeindeplanes Raum und Landschaft betreffend die Gp. 122/1 und 122/2 K.G. Montan – Ausweisung eines Mischgebietes „M1“ in der Kalteggstraße genehmigt worden ist;

- Premesso, che con deliberazioni del Consiglio comunale n. 53 dd. 21.12.2022 e n. 20 del 26.04.2023, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 564 dd. 27.06.2023, è stata approvata la modifica del piano comunale per il territorio ed il paesaggio riguardante le pp.ff. 122/1 e 122/2 C.C. Montagna – previsione di una zona mista “M1”;

- Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 201 vom 19.07.2023 betreffend die Beauftragung des Studios Planpunkt GmbH mit Sitz in Neumarkt mit der Ausarbeitung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone Mischgebiet M1 in der Kalteggstraße;

- Vista la propria delibera n. 201 del 19. luglio 2023 riguardante il conferimento incarico allo studio Planpunkt Srl con sede ad Egna per l'elaborazione del piano di attuazione per la zona residenziale zona mista M1 in via Kaltegg;

- Festgestellt dass in den ursprünglichen Projekten der Wohnbauzone die Realisierung von zwei getrennten Garagen mit getrennten Einfahrten vorgesehen waren;

- Constatato che i progetti originari per la zona residenziale prevedevano la costruzione di due garage separati con ingressi indipendenti;

- Nach Einsichtnahme in die aktuellen geförderten Baulose und festgestellt dass nun eine gemeinsame Tiefgarage mit nur einer Garageneinfahrt realisiert werden soll;

- Dopo aver esaminato i lotti edificabili attualmente sovvenzionati e dopo aver stabilito che è ora previsto un parcheggio sotterraneo condiviso con un solo ingresso;

- Festgestellt, dass sich dadurch die Größe der Baulose ändert und der Durchführungplan angepasst werden muss;

- Constatao che ciò modificherà le dimensioni dei lotti edificabili e che il piano di attuazione dovrà essere adeguato;

- Festgehalten, dass der von der Firma Planpunkt GmbH aus Neumarkt ausgearbeitete Durchführungsplan an die aktuellen Gegebenheiten angepasst werden muss;

- Constatato che il piano di attuazione elaborato dalla ditta Planpunkt Srl di Egna dev'essere adattato alle circostanze attuali;

- Nach Einsichtnahme in den Kostenvoranschlag Nr. 069-26 vom 19.10.2026 der Firma Planpunkt GmbH mit Sitz in Neumarkt, Prot. Nr. 13504/2026 vom 19.10.2026 welche für die Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone Mischgebiet M1 in der Kalteggstraße der Gemeinde Montan a.d.W. einen Gesamtbetrag von 2.750,00 € zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% Mwst verlangt;

- Visto il preventivo n. 069-26 del 19.10.2026 della ditta Planpunkt Srl con sede ad Egna, prot. n. 13504/2026 dd. 13 agosto 2026 la quale richiede per la modifica del piano di attuazione per la zona residenziale zona mista M1 in via Kaltegg del Comune di Montagna s.s.d.v. un importo complessivo di 2.750,00 € più 4% di contributo previdenziale e 22% IVA;

- Festgestellt, dass die Sicherungsmaßnahmen des Antikorruptionsplans der Gemeinde Montan a.d.W. beachtet wurden;

- Constatato, che le misure di sicurezza del piano anticorruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. sono state considerate;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

- Constatato, che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

- Festgestellt, dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Bescheinigung DURC, gültig vom 09.10.2026 bis 06.02.2027 überprüft wurde;

- Constatato, che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato DURC, valido dal 09.10.2026 fino al 06.02.2027

- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 L.G. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses anenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 L.P. 16/2015, trattandisu di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

- Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000,00 handelt;

- Constatato, che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000,00;

- Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Abänderung des Durchführungsplanes zeitnah vorgenommen werden kann;

- Convenuto di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera, in modo che la modifica del piano di attuazione possa essere effettuata tempestivamente;

- Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

- Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

- Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

- Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 27.10.2026;

- Visto il parere tecnico Positivo, dd. 27.10.2026;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten Positiv vom 27.10.2026;

- Visto il parere contabile Positivo dd. 27.10.2026;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahr 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

wird vom **Gemeindeausschuss**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

b e s c h l o s s e n

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des eingegangenen Angebotes Nr. 069-26 vom 16.10.2026 (Prot.Nr. 13504 /2026), die Firma Planpunkt GmbH mit Sitz in Neumarkt den Auftrag für die Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone Mischgebiet M1 in der Kalteggstraße der Gemeinde Montan a.d.W. in einen Betrag von 2.750,00 € zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% Mwst zu beauftragen.

2. Den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023.

3. Gegenständliche Gesamtausgabe in Höhe von 3.489,20 Euro (Mwst. inbegriffen) wird wie folgt angelastet:

- Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Visto il piano operativo 2026 - 2028;

- Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- Visto il vigente statuto comunale;

la **Giunta Comunale**

in ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. di incaricare la ditta Planpunkt Srl con sede ad Egna per i motivi di cui in parte premessa e in accettazione dell'offerta Nr. 069-26 del 16.10.2026 (Prot.n. 13504/2026) con la modifica del piano di attuazione per la zona residenziale zona mista M1 in via Kaltegg del Comune di Montagna s.s.d.v. nell’importo di 2.750,00 € più 4% di contributo previdenziale e 22% di IVA.

2. Di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.

3. Di impegnare la presente spesa complessiva di Euro 3.489,20 (IVA inclusi) come segue:

Betrag Importo	Jahr anno	Kapitel capitolo	Artikel articolo	Beschreibung descrizione	Verpflichtung impegno
3.489,20 €	2026	08022.02.20100	1	Grundstücke - Grundankauf und Erschliessung der Erweiterungszonen Terreni - acquisto terreno ed urbanizzazione delle zone di espansione	/2026

4. Aufgrund der gegebenen Dringlichkeit wird der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.
   Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.
   Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

4. Data la sussistente urgenza il presente atto è dichiarato immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 183, comma 4° del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

5. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.

   Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

   Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.		Letto, confermato e sottoscritto.
DERVORSITZENDE- IL PRESIDENTE		DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
- Leo Tiefenthaler -	digital signiertes Dokument - documento firmato tramita firma digitale	- Dr. Martina Todesca -